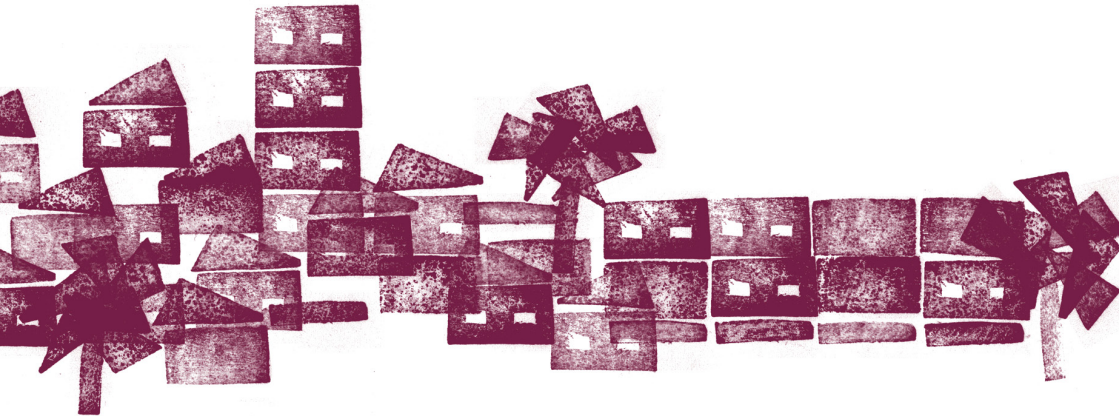




**Global Platform for the Right to the City**  
Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad  
Plataforma Global pelo Direito à Cidade

# GLOBAL PLATFORM FOR THE RIGHT TO THE CITY



## About us

The Global Platform for the Right to the City emerged from the initiative of several organizations working on the theme around the world and from the need to promote and mobilize national and local governments, international and regional organizations towards a new paradigm for development, more inclusive and democratic. The platform aims to be a space for articulation, content production and for communication and dissemination of good practices, both in the study and research on the right to the city as well as in the implementation of policies that promote the right to the city. Therefore, the Platform works with four thematic axes: Human Rights in the Cities; Democratic and Participatory Governance in the Cities; Urbanization, Sustainable Use of the Territory and Social Inclusion; and Economic Development and Social Inclusion in Cities.

## How do we work

The Global Platform for the Right to the City focuses in activities aiming the recognition and adoption of the Right to the City in the implementation of public policies, exploring forms of incidence on the local, national and international level; disseminating content, information and examples of best practices; and encouraging/conducting research activities and exchange of experiences regionally and internationally.

The platform promotes dialogue, cooperation and coordination among organizations working in the defense and implementation of the right to the city. It is internally organized in four Working Groups: Forms of incidence; Research, Training and Capacity building on the Right to the City; Communication, Raise-awareness and Cultural dimension; and Articulation and Alliances.

The next two years will be key to strengthen the Global Platform and for its goals, since it is under discussion a New Urban Agenda, which will result from the definition

of Sustainable Development Goals in 2015 and from the United Nations Conference on Housing and Sustainable Urban Development (Habitat III) in 2016.

## Initiative

The Global Platform for the Right to the City results from the initiative of the organizations that promoted the International Meeting on Right to the City, held in São Paulo, Brazil in November 2014:

ActionAid; Avina; Brazilian Association of Municipalities; Brazilian Institute of Urban Law (IBDU); Cities Alliance; Global Fund for the Cities Development (FMDV); Ford Foundation; Fórum Nacional de Reforma Urbana (Brazilian National Urban Reform Forum); Habitat for Humanity; Habitat International Coalition (HIC); International Alliance of Inhabitants; National Front of Mayors; Pólis Institute; Shack Slum Dwellers International (SDI); Committee on Social Inclusion, Participatory Democracy and Human Rights (UCGLU); WIEGO - Women in Informal Employment: Globalizing and Organizing.

## What is the Right to the City

The right to the city was first written about by Henry Lefebvre during the 1960s. Since then networks, civil society organizations, multilateral organizations and United Nations agencies have returned to the concept to generate different initiatives together, with a highlight being the creation and dissemination of the World Charter for the Right to the City. This document defines the right to the city as the equitable use of cities according to the principles of sustainability, democracy, equity and social justice. It is a collective right of the inhabitants of the cities, especially for vulnerable and disadvantaged groups, who gain legitimacy of action and organization based on their use and customs with the objective of achieving, in practice, the right to free self-determination and an adequate level of life.

The right to the city is interdependent on all human rights that are internationally recognized and conceived in an integral manner and include all of the civil, political, economic, social, cultural and environmental rights that are regulated in the international human right treaties. This assumes the guarantee of the right to work in equitable and satisfactory conditions, to create and affiliate with labor unions; social security; public health; potable water; electricity; public transportation and other social services; food; adequate clothing and housing; quality public education and culture; information; political participation; living in peace with access to justice; and the right to organize, meet and protest. It also includes respect for minorities and ethnic, racial, sexual and cultural pluralism with respect for migrants and gender equity.

Cities and their surrounding areas are territories to exercise and fulfill collective rights as a form of guaranteeing the distribution and use of the resources, wealth, services goods and opportunities that exist in the cities in a universal, just, democratic and sustainable manner. For this reason

the right to the city also includes the right to development, to a clean environment, to enjoy the preservation of natural resources and to participate in urban planning and management and in the city's historical and cultural legacy.

## Reference Documents

The World Charter for the Right to the City (2005), the European Charter for the Safeguarding of Human Rights in the City (Saint Denis, 2000), the Global Charter-Agenda for Human Rights in the City (UCLG, 2009), the Brazilian national law City Statute (2001), Mexico City Charter for the Right to the City (2009), and the Rio de Janeiro Charter on the Right to the City (World Urban Forum, 2010) are the main documents to understand the concept and scope of the Right to the City.

**For more information, please access:**  
[www.righttothecityplatform.org.br](http://www.righttothecityplatform.org.br)

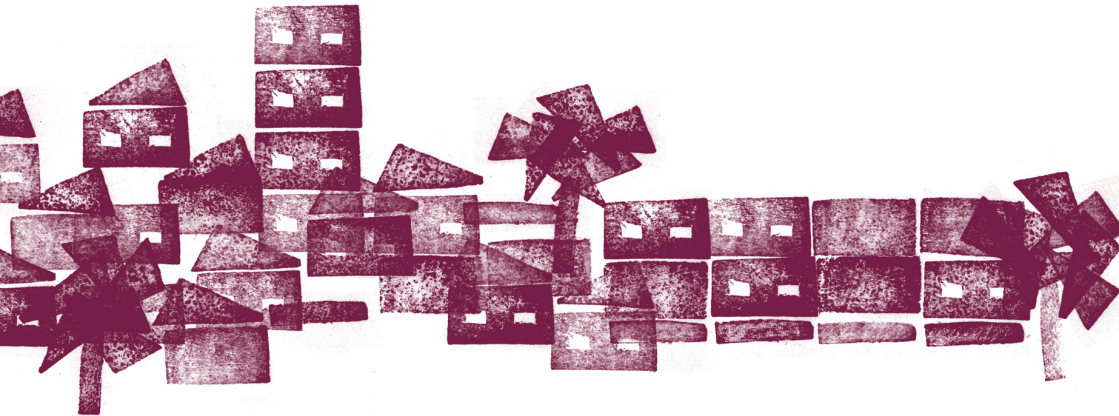
**Contact**  
[righttothecityplatform@polis.org.br](mailto:righttothecityplatform@polis.org.br)

**Follow us on**  
Facebook: Global-Platform-for-the-Right-to-the-City  
twitter: @global\_pl



**Global Platform for the Right to the City**  
Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad  
Plataforma Global pelo Direito à Cidade

# PLATAFORMA GLOBAL POR EL DERECHO A LA CIUDAD



## Quiénes somos

La Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad es una iniciativa que comenzó alrededor de los Foros Sociales Mundiales desde 2001, la elaboración de la Carta Mundial por el Derecho a la Ciudad (2001-2005) y en México 2013 dentro del Taller Internacional "Avanzando en la implementación del derecho a la ciudad en América Latina y en el plano internacional".

Finalmente se constituye oficialmente en 2014 en São Paulo, Brasil, con el propósito de construir un movimiento internacional por el derecho a la ciudad. En esta reunión participaron 158 representantes de América Latina, África, Asia y Europa de movimientos sociales, organizaciones no gubernamentales, redes y foros, instituciones académicas, el sector público, fundaciones e instituciones internacionales.

la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad es un espacio de articulación, producción de conocimiento, información y divulgación de buenas prácticas y políticas públicas que promueven el derecho a la ciudad, a través de cuatro ejes de análisis: derechos humanos en la ciudad; Gobernabilidad democrática y participativa; Planificación y uso sostenible del territorio; Desarrollo económico equitativo e inclusión social.

## Cómo trabajamos

La Plataforma Global tiene como objetivo contribuir a la adopción de compromisos, políticas, proyectos y acciones por órganos de las Naciones Unidas y de los gobiernos nacionales y locales encaminadas a desarrollar ciudades y territorios justos, democráticos y sostenibles.

En particular buscamos la visibilización y el fortalecimiento de las luchas sociales locales

y nacionales y la movilización internacional para incidir en los procesos de definición de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (Agenda de Desarrollo Post 2015) y la Nueva Agenda Urbana que resultará de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible (Hábitat III en 2016), así como en los Foros Sociales Mundiales (2015, 2016 y 2017), el Foro Urbano Mundial (2016) y el Foro Social Urbano (2016).

Para avanzar en estos objetivos los colectivos, redes e instituciones que conformamos la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad, decidimos conformar grupos de trabajo para tener aportes específicos que coinciden con rutas de acción estratégicas. Los grupos de trabajo son: Formas de incidencia; Investigación y formación acerca del derecho a la ciudad; Comunicación, sensibilización y dimensión cultural; Articulación y alianzas.

## iniciativa

Las organizaciones promotoras de la Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad son:

ActionAid, Alianza Internacional de Habitantes (AIH), Cities Alliance, Coalición Internacional para el Hábitat (HIC), Comisión de Inclusión Social, Democracia Participativa y Derechos Humanos de CGLU, Fondo Global para el Desarrollo de las Ciudades (FMDV), Foro Nacional de Reforma Urbana (FNRU), Fundación Ford, Hábitat para la Humanidad, Mujeres en Empleo Informal Globalizándose y Organizándose (WIEGO), Polis-Instituto de Estudios, formación y Asesoría en Políticas Sociales, Shack/Slum Dwellers International (SDI), Streetnet.

## ¿Qué es el derecho a la ciudad?

El derecho a la ciudad, que tiene sus primeros antecedentes en los escritos de Henry Lefebvre, en los años 1960, fue retomado por redes, movimientos, organizaciones de la sociedad civil, organismos multilaterales y agencias de las Naciones Unidas, que han generado diferentes iniciativas conjuntas, destacándose entre ellas la elaboración y difusión de una Carta Mundial por el Derecho a la Ciudad. Este documento define el derecho a la ciudad como el usufructo equitativo de las ciudades dentro de los principios de sustentabilidad, democracia, equidad y justicia social. Es un derecho colectivo de los habitantes de las ciudades, en especial de los grupos vulnerables y desfavorecidos, que les confiere legitimidad de acción y de organización, basado en sus usos y costumbres, con el objetivo de alcanzar el pleno ejercicio del derecho a la libre autodeterminación y un nivel de vida adecuado. El derecho a la ciudad es interdependiente de todos los derechos humanos internacionalmente reconocidos, concebidos integralmente, e incluye todos los derechos civiles, políticos, económicos, sociales, culturales y ambientales que ya están reglamentados en los tratados internacionales de derechos humanos.

Esto supone la inclusión del derecho al trabajo en condiciones equitativas y satisfactorias; a fundar y afiliarse a sindicatos; a seguridad social, a salud pública, a agua potable, a energía eléctrica, a transporte público y demás servicios sociales; a alimentación, vestuario y vivienda adecuada; a educación pública de calidad y cultura; a la información, la participación política, la convivencia pacífica y el acceso a la justicia; a organizarse, reunirse y manifestarse. Incluye también el respeto a las minorías y la pluralidad étnica, racial, sexual y cultural, el respeto a los migrantes y a la igualdad de género.

El territorio de las ciudades y su entorno son espacios y lugares de ejercicio y

cumplimiento de derechos colectivos como forma de asegurar la distribución y el disfrute equitativo, universal, justo, democrático y sustentable de los recursos, riquezas, servicios, bienes y oportunidades que brindan las ciudades. Por eso el derecho a la ciudad incluye también el derecho al desarrollo, a un medio ambiente sano, al disfrute y preservación de los recursos naturales, a la participación en la planificación y gestión urbana y a la herencia histórica y cultural.

### Documentos clave sobre el derecho a la ciudad

Carta Mundial por el Derecho a la Ciudad (2005); Carta Europea de salvaguarda de los Derechos Humanos en la Ciudad (Saint Denis, 2000); Carta-Agenda Mundial de Derechos Humanos en la Ciudad (UCLG, 2009); Estatuto de la Ciudad (Brasil, 2001); Carta de la Ciudad de México por el Derecho a la Ciudad (2009); Carta do Rio de Janeiro por el Derecho a la Ciudad (2010).

**Para más información, consulte**  
[www.righttothecityplatform.org.br](http://www.righttothecityplatform.org.br)

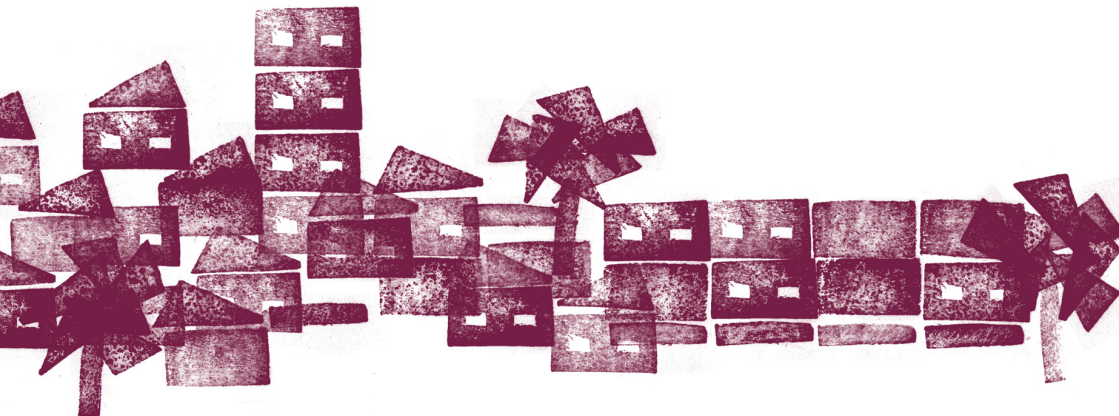
**Contacto**  
[righttothecityplatform@polis.org.br](mailto:righttothecityplatform@polis.org.br)

**Síguenos en**  
Facebook: [Global-Platform-for-the-Right-to-the-City](https://www.facebook.com/Global-Platform-for-the-Right-to-the-City)  
twitter: [@global\\_pl](https://twitter.com/global_pl)



**Global Platform for the Right to the City**  
Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad  
Plataforma Global pelo Direito à Cidade

# PLATEFORME GLOBALE POUR LE DROIT À LA VILLE



## Sur la Plateforme Globale pour le Droit à la Ville

La plateforme Globale pour le Droit à la Ville est née de l'initiative de plusieurs organisations mondiales qui travaillent sur le thème du droit à la ville et de la nécessité de promouvoir et de sensibiliser les gouvernements nationaux et les pouvoirs locaux, des organismes internationaux et régionaux, visant à un nouveau paradigme de développement, plus inclusif, représentatif et démocratique. La Plateforme a pour but d'être un espace d'articulation, de production de contenu, et d'être un véhicule de communication et de dissémination de bonnes pratiques, aussi bien dans le domaine de l'étude et de la recherche sur le droit à la ville que dans celui de l'implémentation de politiques publiques qui le promeuvent. Pour ce faire, la Plateforme travaille sur quatre axes thématiques structurants : Droits de l'homme dans les villes ; gouvernance démocratique et participative des villes ; urbanisation et exploitation durable du territoire et inclusion sociale et développement économique et inclusion sociale dans les villes.

### Comment nous agissons

La Plateforme Globale pour le Droit à la Ville concentre son action sur les activités qui visent à la reconnaissance et à l'adoption du droit à la ville dans le domaine des politiques publiques aux niveaux locaux, nationaux et internationaux, en disséminant des contenus, des informations, des exemples de meilleures pratiques, ainsi qu'en réalisant et en encourageant la recherche et l'échange d'expériences régionales et internationales.

La plateforme promeut le dialogue, la coopération et l'articulation d'organisations qui travaillent dans la défense et la mise en œuvre du droit à la ville, et s'organise intérieurement en quatre Groupes de Travail : Articulation et Partenariat ; Recherche et Formation Sur le Droit à la Ville ; Communication, Sensibilisation et Dimension Culturelle ; et Formes d'Incidence.

Les deux prochaines années seront cruciales pour le renforcement et la mise en œuvre de la Plateforme Globale, vu que, sur le plan international, on discute sur la formation d'un Nouvel Agenda Urbain, à être constitué en fonction de la définition des Objectifs du Développement Durable en 2015 et de la réalisation de la Conférence des Nations Unies sur l'Habitation et le Développement Urbain Durable (Habitat III) en 2016.

### Initiative

La Plateforme Globale pour le Droit à la Ville est le fruit de l'initiative des organisations qui l'ont proposée lors de la Rencontre Internationale sur le Droit à la Ville, tenue à São Paulo, Brésil, en Novembre 2014:

ActionAid; Avina; Brazilian Association of Municipalities; Brazilian Institute of Urban Law (IBDU); Cities Alliance; Global Fund for the Cities Development (FMDV); Ford Foundation; Fórum Nacional de Reforma Urbana (Brazilian National Urban Reform Forum); Habitat for Humanity; Habitat International Coalition (HIC); International Alliance of Inhabitants; National Front of Mayors; Pólis Institute; Shack Slum Dwellers International (SDI); Committee on Social Inclusion, Participatory Democracy and Human Rights (UCGLU); WIEGO - Women in Informal Employment: Globalizing and Organizing.



## Qu'est ce que le droit à la ville?

Le droit à la ville, concept initialement élaboré par Henri Lefebvre dans les années 1960. Depuis, maints réseaux, organisations de la société civile, organisations multilatérales et agences des Nations Unies ont repris le principe de fonder plusieurs initiatives simultanément. Le moment fort a été la création et la diffusion de la Charte Mondiale du Droit à la Ville. Ce document définit le droit à la ville comme l'utilisation équitable des villes selon les principes de durabilité, de démocratie, d'équité et de justice sociale. Il s'agit d'un droit collectif des habitant-e-s des villes, spécialement en ce qui concerne les groupes vulnérables et défavorisés, qui vise une légitimité d'action et une organisation fondées sur leurs us et coutumes dans l'objectif d'acquiescer, dans la pratique, le droit à la libre autodétermination et un niveau de vie adéquat.

Le droit à la ville est interdépendant de l'ensemble des droits de l'homme qui sont internationalement reconnus et intégralement compris, incluant tous les droits civils, politiques, économiques, sociaux, culturels et environnementaux, lesquels sont régis par les traités internationaux des droits humains. Ceci suppose la garantie d'un droit au travail dans des conditions équitables et satisfaisantes, à créer et adhérer à des syndicats; à bénéficier d'une couverture sociale; à la santé publique; à l'eau potable; à l'électricité; aux transports en commun et aux autres services sociaux; à l'alimentation et au logement convenable à l'éducation publique de qualité et à l'accès à la culture; à l'information et à la participation politique. A vivre en paix en jouissant du droit d'accès à la justice et du droit d'association, de réunion et de manifestation. Cela inclut aussi le respect envers les minorités, les migrant-e-s et le pluralisme ethnique, racial, sexuel et culturel, ainsi que l'égalité des sexes.

Les villes et leurs banlieues sont un espace pour réaliser et satisfaire les droits communs, afin de garantir la distribution et l'utilisation des ressources, des richesses, des

biens, des services qui existent dans les villes, de façon universelle, juste, démocratique et durable. Pour cette raison le droit à la ville inclut aussi le droit au développement, à un environnement sain, à la préservation des ressources naturelles, à participer à la planification et à la gestion urbaine ainsi que la protection du patrimoine historique et culturel.

### Documents de référence:

La Charte Mondiale pour le Droit à la ville (2005); la Charte Européenne de Sauvegarde des Droits de l'Homme dans la Ville (Saint Denis, 2000); Charte-Agenda Mondiale des Droits de l'Homme dans la Cité (CGLU, 2009); la législation nationale brésilienne Statut de la ville (2001); la Charte de la Ville de Mexico pour le Droit à la Ville; la Charte de Rio de Janeiro sur le droit à la ville (Forum urbain mondial, 2010).

**Pour plus d'informations, consultez :**  
[www.righttothecityplatform.org.br](http://www.righttothecityplatform.org.br)

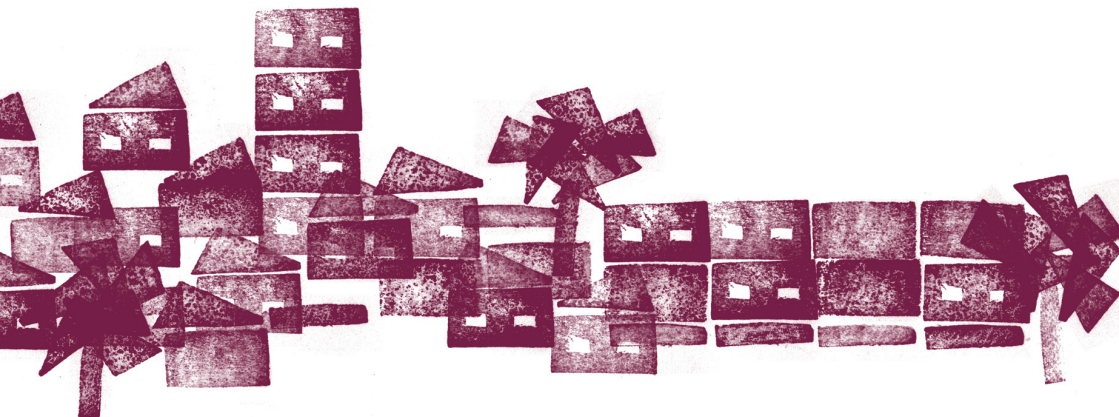
**Contact**  
[righttothecityplatform@polis.org.br](mailto:righttothecityplatform@polis.org.br)

**Suivez-nous sur**  
Facebook: [Global-Platform-for-the-Right-to-the-City](https://www.facebook.com/Global-Platform-for-the-Right-to-the-City)  
twitter: [@global\\_pl](https://twitter.com/global_pl)



**Global Platform for the Right to the City**  
Plataforma Global por el Derecho a la Ciudad  
Plataforma Global pelo Direito à Cidade

# PLATAFORMA GLOBAL PELO DIREITO À CIDADE



## Sobre a Plataforma

A Plataforma Global pelo Direito à Cidade surgiu da iniciativa de diversas organizações ao redor do mundo, que trabalham com o tema de direito à cidade, e da necessidade em promover e sensibilizar governos nacionais e locais, organismos internacionais e regionais em prol de um novo paradigma de desenvolvimento mais inclusivo, representativo e democrático. A Plataforma visa ser um espaço de articulação, produção de conteúdo e canal de comunicação e de disseminação de boas práticas tanto no campo de estudo e pesquisa sobre o direito à cidade quanto no de implementação de políticas públicas que promovam o direito à cidade. Para tanto, a Plataforma trabalha com quatro eixos temáticos estruturantes: Direitos humanos nas cidades, Governança democrática e participativa das cidades, Urbanização e uso sustentável do território e inclusão social e Desenvolvimento econômico e inclusão social nas cidades.

## Como Atuamos

A Plataforma Global pelo Direito à Cidade foca sua atuação em atividades que visam o reconhecimento e adoção do direito à cidade no campo das políticas públicas, fazendo incidência no nível local, nacional e internacional, disseminando conteúdos, informações e exemplos de melhores práticas, realizando e incentivando pesquisas e troca de experiências regional e internacionalmente.

A plataforma promove o diálogo, a cooperação e a articulação de organizações que trabalham na defesa e implementação do direito à cidade e se organiza internamente em quatro Grupos de Trabalho: Articulação e Alianças; Pesquisa e Formação Sobre o Direito à Cidade; Comunicação, Sensibilização e Dimensão Cultural e Formas de Incidência.

Os próximos dois anos serão chaves para o fortalecimento da Plataforma Global, bem como para a sua atuação, uma vez que está em discussão internacionalmente

a formação de uma Nova Agenda Urbana que será constituída em razão da definição dos Objetivos do Desenvolvimento Sustentável em 2015 e da realização da Conferência da Nações Unidas sobre Moradia e Desenvolvimento Urbano Sustentável (Habitat III) em 2016.

## Iniciativa

A Plataforma Global pelo Direito à Cidade é o resultado da iniciativa das organizações proponentes do Encontro Internacional sobre Direito à Cidade, realizado em São Paulo, Brasil em novembro de 2014:

ActionAid; Aliança Internacional dos Habitantes; Associação Brasileira dos Municípios; Avina; Cities Alliance; Coalizão Internacional do Habitat (HIC); Comissão de Direitos Humanos e Inclusão Social da CGLU; Fundo Mundial para o Desenvolvimento das Cidades (FMDV); Fórum Nacional de Reforma Urbana (FNRU); Frente Nacional de Prefeitos; Fundação Ford; Habitat para a Humanidade; Instituto Brasileiro de Direito Urbanístico (IBDU); Pólis - Instituto de Estudos, Formação e Assessoria em Políticas Sociais; Shack Slum Dwellers International (SDI); WIEGO - Mulheres no Emprego Informal: Globalizando e Organizando.

## O que é o Direito à Cidade

O direito à cidade, que tem seus primeiros antecedentes nos escritos de Henry Lefebvre (1960), foi retomado por redes, movimentos, sociedade civil, organizações multilaterais e agências das Nações Unidas, gerando diversas iniciativas conjuntas. Dentre elas, destaca-se o desenvolvimento e disseminação de uma Carta Mundial pelo Direito à Cidade. Este documento define o direito à cidade como o usufruto equitativo das cidades dentro dos princípios da sustentabilidade, democracia, equidade e justiça social.

É um direito coletivo dos habitantes das cidades, em especial dos grupos vulneráveis e desfavorecidos, que lhes confere legitimidade de ação e organização, baseado em seus usos e costumes, com o objetivo de alcançar o pleno exercício do direito à livre autodeterminação e a um padrão de vida adequado. O Direito à Cidade é interdependente a todos os direitos humanos internacionalmente reconhecidos, concebidos integralmente, e inclui, portanto, todos os direitos civis, políticos, econômicos, sociais, culturais e ambientais que já estão regulamentados nos tratados internacionais de direitos humanos. Este supõe a inclusão do direito ao trabalho em condições equitativas e satisfatórias; de fundar e afiliar-se a sindicatos; de acesso à seguridade social e à saúde pública; de alimentação, vestuário e moradia adequados; de acesso à água potável, à energia elétrica, o transporte e outros serviços sociais; a uma educação pública de qualidade; o direito à cultura e à informação; à participação política e ao acesso à justiça; o reconhecimento do direito de organização, reunião e manifestação; à segurança pública e à convivência pacífica. Inclui também o respeito às minorias e à pluralidade étnica, racial, sexual e cultural, e o respeito aos migrantes.

O território das cidades e seu entorno rural também é espaço e lugar de exercício e cumprimento de direitos coletivos como forma de assegurar a distribuição e o desfrute equitativo, universal, justo, democrático e sustentável dos recursos, riquezas, serviços,

bens e oportunidades que brindam as cidades. Por isso o Direito à Cidade inclui também o direito ao desenvolvimento, a um meio ambiente sadio, ao desfrute e preservação dos recursos naturais, à participação no planejamento e gestão urbanos e à herança histórica e cultural.

### Documentos de Referência

A Carta Mundial do Direito à Cidade (2005), a Carta Europeia para a Salvaguarda dos Direitos do Homem na Cidade (Saint Denis, 2000), a Carta-Agenda mundial dos Direitos Humanos na Cidade (CGLU, 2009), o Estatuto da Cidade brasileiro (2001), a Carta da Cidade do México pelo direito à Cidade (2009), a Carta do Rio de Janeiro sobre o Direito à Cidade (Fórum Urbano Mundial, 2010).

### Para mais informações, acesse:

[www.righttothecityplatform.org.br](http://www.righttothecityplatform.org.br)

### Contato

[righttothecityplatform@polis.org.br](mailto:righttothecityplatform@polis.org.br)

### Siga-nos

Facebook: [Global-Platform-for-the-Right-to-the-City](https://www.facebook.com/Global-Platform-for-the-Right-to-the-City)

twiter: [@global\\_pl](https://twitter.com/global_pl)